

успели, что король Северного Уэльса был потеснен.

Но потом выехали на поле сэры Блеоберис Ганский и сэры Гахерис, сражавшиеся на стороне Северного Уэльса. И сокрушен был наземь сэры Персид и едва не затоптан насмерть, ибо сорок всадников, и даже более, проскакали над ним. Сэры Блеоберис свершил там немало ратных подвигов, и сэры Гахерис от него не отставал.

Когда сэры Тристрам заметил их и увидел, как доблестно они бьются, он подивился: кто они такие? И еще подумал сэры Тристрам, что ему позор – поражение, понесенное сэром Персидом. И, сжавши в руке тяжелое копье, он ринулся прямо на сэра Гахериса и выбил его наземь из седла.

Тут пришел в ярость сэры Блеоберис, взял копье и поскакал на сэра Тристрама в превеликом гневе. Но сэры Тристрам и его сшиб с коня на землю. Тогда разгневался Король-с-Сотней-Рыцарей, он посадил снова на коней сэра Блеобериса и сэра Гахериса, и началась тут яростная схватка. И в этой схватке сэры Тристрам наседали на них без передышки, и сэру Блеоберису пришлось тогда нелегко.

Потом выехал против сэра Тристрама сэры Динадан, но сэры Тристрам поразил его мечом с такой силой, что тот, сидя на коне, лишился чувств. А когда пришел в себя, то подъехал к сэру Тристраму и сказал:

– Сэры, я знаю тебя лучше, нежели ты думаешь, и вот я здесь даю тебе клятву, что никогда больше не выйду против тебя, ибо, клянусь, я не желаю, чтобы твой меч еще хоть раз обрушился на мой шлем.

Между тем подскакал сэры Блеоберис, и сэры Тристрам так ударил его мечом, что у того голова совсем поникла, и тогда он ухватил его крепко за шлем и стянул с коня себе под ноги. Но в это время король Артур затрубил в рог и подал знак всем рыцарям разъехаться.

Сэры Тристрам отъехал в свой шатер, а с ним сэры Динадан и сэры Персид. Король же Артур и все другие короли с обеих сторон только диву давались: кто таков этот рыцарь с черным щитом? И многие рыцари гадали о том же, но были иные, кто узнал сэра Тристрама, и эти молчали и ничего не говорили. И в тот первый день король Артур и все короли и лорды, которые судили тот турнир, объявили победителем сэра Тристрама, хотя имени его они не знали и именовали его Рыцарь-с-Черным-Щитом.

## 2

А наутро сэры Паломид отъехал от короля Северного Уэльса и перешел на сторону короля Артура, за которого стоял и король Карадос, и король Ирландии, и весь род сэра Ланселота, и весь род сэра Гавейна. А к сэру Тристраму сэры Паломид послал опять ту самую девицу, что разыскивала его когда-то, когда он жил в лесу, потеряв рассудок. И эта девица стала спрашивать у сэра Тристрама, кто он и как его имя.

– Что до этого, то передайте сэру Паломиду, что до срока он этого не узнает, а узнает не прежде, чем я обломаю об него два копья. Пусть только будет ему ведомо, что я – тот самый рыцарь, которого он выбил из седла накануне турнира, и скажите ему прямо, что, на какой бы стороне ни выступал он, я буду биться на другой.

– Сэры, – сказала девица, – знайте, что сэры Паломид будет на стороне короля Артура, где собрались все лучшие рыцари мира.

– Во имя Господа, – отвечал сэры Тристрам, – я тогда выступлю за короля Северного Уэльса, раз сэры Паломид будет на стороне короля Артура. А если б не он, я бы тоже выбрал эту сторону.

И вот когда явился король Артур, затрубили к выходу на поле, и завязалось там большое сражение. В нем король Карадос бился против Короля-с-Сотней-Рыцарей и был повергнут наземь. Рыцари наступали, оборонялись, скакали по всему полю. Но вот выехали рыцари короля Артура и обратили в бегство рыцарей, выступавших за Северный Уэльс.

Но тогда выехал на поле сэры Тристрам и так сокрушительно и могуче начал биться, что ни один не в силах был против него устоять. Долго сражался он так. Но под конец случилось, что он оказался в окружении рыцарей из рода короля Бана. Обступили его сэры Борс Ганский, и сэры Эктор Окраинный, и сэры Бламур Ганский, и немало еще других.

Стал сэры Тристрам разить направо и налево, так что все лорды и дамы заговорили об его доблестных подвигах. Но под конец одолели бы все же противники сэра Тристрама, когда бы не Король-с-Сотней-Рыцарей. Он явился со своей дружиной и отбил сэра Тристрама от рыцарей с